



مجموعة طلال أبوغزالة  
Talal Abu-Ghazaleh Organization



وزارة العمل



MINISTRY OF LABOR



مجموعة طلال أبوغزالة  
Talal Abu-Ghazaleh Organization



## مبادرة بوابتي الى العمل

بالشراكة ما بين  
وزارة العمل و مجموعة طلال أبو غزاله



## Bawabti for Employment Initiative

In Partner with  
The Ministry of Labor and Talal Abu-Ghazaleh Organization



## About "Bawabti for Employment" Initiative

Bawabti for Employment is a joint initiative between Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) and the Ministry of Labor that targets fresh graduates of Jordanian universities. It provides them with training opportunities to become equipped with skills that meet labor market requirements. In addition, they acquire tools to build better careers in the labor market in different areas of specialties in businesses operating in Jordan. All in all, this will contribute to bridging the gap between graduates' competencies and labor market needs and results in a positive impact on the national economy.

### Objective:

This initiative is a joint project between Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) and the Ministry of Labor that aims to help jobseekers of all categories, qualifications and positions through a comprehensive process within a long-term and sustainable strategic plan. To this end, the initiative aims to qualify jobseekers to fulfill market requirements.

## ما هي مبادرة بوابتي الى العمل؟

هي مبادرة مشتركة بين مجموعة طلال أبو غزاله ووزارة العمل لتوفير فرص تدريب للخريجين الجدد من الجامعات الاردنية بحيث يتم تزويدهم بالمهارات اللازمة لسوق العمل، وبالادوات التي تساعدهم على بناء مستقبل مهني متميز، ليكونوا قادرين على إمداد سوق العمل بمستوى عال من الكفاءة والمهنية في مختلف التخصصات المتوفرة في الشركات والمؤسسات العاملة في الأردن، مما يسهم في سد الفجوة بين كفاءة الخريجين ومتطلبات سوق العمل، ويؤثر في ذات الوقت إيجاباً على الاقتصاد الوطني.

### هدف المبادرة:

تعمل مجموعة طلال أبو غزاله ووزارة العمل ضمن خطة استراتيجية مستدامة وطويلة الأمد على مساعدة الباحثين عن العمل من كافة المؤهلات والفئات والمواقع بتهيئتهم وفقاً لاحتياجات سوق العمل من خلال تدريبهم وتأهيلهم لوظائف منتجة تخدم الاقتصاد وتخدم المواطن في كافة المحافظات وبشكل خاص الإناث، مع العمل على تحفيزهم لإنشاء وإدارة المشاريع الصغيرة الخاصة بهم.

Ninth: The project seeks to achieve employment of jobseekers in all companies and organizations throughout the country by opening knowledge centers in all governorates.

### Importance of the Initiative:

Host companies shall be provided with the special internship contract of the program, which does not obligate them to pay end-of-service rewards or social security unless the internship contract is transformed into a full time employment contract.

The importance of this initiative lies in:

First: Reducing the level of unemployment among youth.

Second: Bridging the gap between graduates' competences and labor market requirements, which have a positive impact on Jordan's economy and sustainable development.

Third: Providing the labor market with high level of competence and professionalism through various specializations.

ثامناً: يتولى مركز طلال أبوغزاله للمعرفة الذي أقيم في مكتب تشغيل وزارة العمل - العبدلي الإشراف على تقديم وإدارة برامج التأهيل، حيث يمكن لجميع الباحثين عن الوظائف الاستفادة من خدمات المركز والالتحاق ببرامج التدريب والتأهيل تمهيداً للحصول على شهادات الخبرة.

تاسعاً: تسعى المبادرة للإسهام في توظيف الباحثين عن العمل لدى جميع الشركات والمؤسسات العاملة في كافة أرجاء المملكة وذلك بإنشاء مراكز معرفة في جميع المحافظات.

### أهمية المبادرة:

يتم تزويد الشركات المستضيفة والشريكة بعقد التدريب الخاص لهذا البرنامج والذي لا يلزمها بدفع مستحقات نهاية خدمة أو ضمان إلا إذا جرى تحويل عقد التدريب إلى عقد توظيف.

أولاً: تكمن الأهمية المباشرة للمشروع في المساهمة في الحد من مستويات البطالة بين الشباب.

ثانياً: تسهم المبادرة في سد الفجوة بين كفاءة الخريجين ومتطلبات سوق العمل لما لذلك من أثر إيجابي على اقتصاد الأردن والتنمية المستدامة.

ثالثاً: المساهمة بتزويد سوق العمل بمستوى عال من العمالة ذات الكفاءة والمهنية من مختلف التخصصات.



#### للتواصل :

مجموعة طلال أبوغزاله | أبوغزاله للتوظيف المهني وتطوير الموارد البشرية  
+ تلفون: ٩٦٢ ٦٥ ١٠٠ ٩٠٠ | فاكس: ٩٦٢ ٦٥ ١٠٠ ٩٠١  
البريد الإلكتروني: tagirecruitment.com  
الموقع الإلكتروني: www.tagirecruitment.com



#### للتواصل :

مجموعة طلال أبوغزاله | أبوغزاله للتوظيف المهني وتطوير الموارد البشرية  
+ تلفون: ٩٦٢ ٦٥ ١٠٠ ٩٠٠ | فاكس: ٩٦٢ ٦٥ ١٠٠ ٩٠١  
البريد الإلكتروني: tagirecruitment.com  
الموقع الإلكتروني: www.tagirecruitment.com



## البرنامج وآلية التنفيذ:

أولاً: اختيار واعتماد مؤسسات وشركات من قبل مجموعة طلال أبوغزاله ووزارة العمل ليكونوا شركاء في المشروع.

ثانياً: يشمل برنامج المبادرة على توفير تدريب أولي لمدة ثلاثة أسابيع، يتبع ذلك تدريب عملي في الميدان يستغرق فترة تتراوح ما بين ستة أشهر إلى سنة، بحيث يشمل التدريب على عدد من المواضيع التي تغطي جوانب المهارات العلمية، والشخصية والحياتية، التي تساعد على صقل شخصية المتدرب، وتوسيع آفاقه، وتعزيز الثقة بالنفس لديه.

ثالثاً: يتيح البرنامج للمتدربين فرصة "العمل المنتج"، مع الحصول على خبرة عملية معززة إضافة إلى شهادة خبرة معتمدة من الوزارة أو المجموعة تساعدهم في التقدم لطلب الوظائف المتوفرة لدى المؤسسات العاملة في المملكة.

رابعاً: تمنح الشركة المستضيفة للمتدرب مخصصات شهرية حسب طبيعة المؤهل والوظيفة لتغطية الاحتياجات الأساسية ومصاريف التنقل بموجب عقد تدريب خاص.

خامساً: التركيز خلال التدريب على أداء مهام فعلية، ومفيدة، وعملية، تسهم في إنجاز أعمال حقيقية ومنتجة للشركة.

سادساً: يمكن تحويل عقد المتدرب إلى موظف دائم في حال رغبت إدارة الشركة في تعيينه.

سابعاً: يشمل البرنامج جميع مستويات التعليم سواء من خريجي الجامعات أو المعاهد أو من الباحثين عن عمل ممن لم يستكملوا تعليمهم الجامعي.



## Program and Mechanism of Implementation:

First: Companies shall be jointly selected and approved as partners in the project by TAG-Org and the Ministry of Labor.

Second: The program shall include initial training for a period of three weeks followed by practical training from six months to one year. Training shall be based on several subjects covering scientific, personal and soft skills which assist in shaping personality, expanding horizons and enhancing self-confidence.

Third: The program shall give trainers the opportunity of productive work and to obtain a certificate of experience, accredited by the Ministry or TAG-Org; thus, helping them find a job in any company or sector.

Fourth: The company hosting the trainee shall pay salary allowances according to the nature of the qualification and job to cover basic requirements and transportation expenses under a special internship contract.

Fifth: The training shall focus on performing actual, useful and practical tasks, thereby productively contributing to the business of the company.

Sixth: The trainee may be appointed as a full-time employee if the company decides so.

Seventh: This program shall include all educational levels, not only university and college graduates, but also other categories of jobs and workers.

Eighth: TAG Knowledge Center, which was established at the employment office of the Ministry of Labor- Abdali, shall supervise, provide and manage qualification programs, where all jobseekers may benefit from to obtain training, qualification and experience certificates.